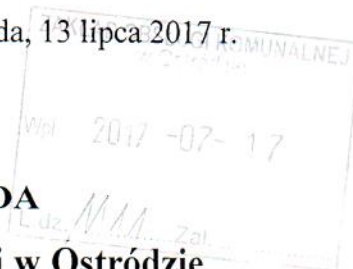


**HK.4020.5.74.2.2017**

*F. Szymański D.*

*[Signature]*

Ostróda, 13 lipca 2017 r.



**GMINA OSTRÓDA**  
**Zakład Obsługi Komunalnej w Ostródzie**  
**ul. Jana III Sobieskiego 1**  
**14-100 Ostróda**

**OCENA**

Na podstawie § 17 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989) w związku z art. 12 ust. 1a pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2017 r., poz. 1261)

**po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu 19.06.2017 r. z wodociągu publicznego w miejscowości Stare Jabłonki opisanej w protokole Nr HK.4020.5.74.1.2017 z dnia 19.06.2017 r.**

**Kody próbek**

272/Os/1310	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/1310/2017
273/Os/1311	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/1311/2017
273/Os/320w	sprawozdanie laboratoryjne nr	L/OBŻ-9051.2/320w/2017
274/Os/1312	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/1312/2017

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostródzie  
stwierdza przydatność wody do spożycia**

**UZASADNIENIE**

Woda w próbkach zbadanych w laboratoriach WSSE: w Olsztynie oraz Elblągu w zakresie analizowanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 1-4 do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989)

W wyniku przeprowadzonych czynności kontrolnych oraz na podstawie powołanych wyników badań laboratoryjnych i przepisów prawnych postanowiono jak wyżej.

MK/2

**Do wiadomości:**

1. a/a

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w OSTRÓDZIE  
*[Signature]*  
mgr inż. Michał Szymański  
mgr inż. Ewelina Szymańska  
mgr inż. Ewelina Szymańska



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Olsztynie  
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
10-561-Olsztyn, ul. Żołnierska 16  
tel. 89 5248302, fax 89 5248338

strona 1/ liczba stron 1  
Olsztyn, 22.06.2017 r.

Znak sprawy: LBSiŻ-OBW.9051.3.295.2017

### Sprawozdanie LBSiŻ-OBW/1310,1312/2017 z badania próbek wody

- Badania wykonano na zlecenie: **PSSE w Ostródzie**; zlecenie nr 50/Os/295/2017 z dnia 19.06.2017 r.
  - 1.1. Cel badania: ocena zgodności z wymaganiami dokumentów w obszarze regulowanym prawnie.
- Miejsce, data i godzina pobrania próbek zgodnie ze zleceniem: **Stare Jabłonki**, wodociąg publiczny, woda przeznaczona do spożycia, pobrane dnia 19.06.2017 r., godz. 9<sup>30</sup>, 10<sup>35</sup>
- Data i godzina przyjęcia próbek do laboratorium: 19.06.2017 r., godz. 14<sup>05</sup>
- Próbki pobrane wg I-02/PN-ISO 5667-5:2003, I-02/PN-EN ISO 19458:2007 metodami nieakredytowanymi przez pracownika PSSE w Ostródzie
- Informacja o stanie próbek w chwili przyjęcia – przydatne do badań

Oznaczenie przez klienta				272/Os SUW, woda czysta	274/Os sieć, sklep ul. Spacerowa	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 13.11.2015r. Dz. U. poz.1989
Kod próbki				1310	1312	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność <sup>1</sup>	Wyniki badania niepewność <sup>1</sup>	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
<i>badania fizyczno-chemiczne</i>						
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012, roz.7	mg/l Pt	10 ± 5	5 ± 5	
2	Mętność	PN-EN ISO 7027:2003, roz.6	NTU	0,23 ± 0,03	0,24 ± 0,03	
3	Zapach	PN-72 C-04557	-	z0 (brak zapachu)	z0 (brak zapachu)	
4	Smak	PN-72 C-04557	-	z0 (brak smaku i posmaku)	z0 (brak smaku i posmaku)	
5	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 ± 0,1	7,5 ± 0,1	6,5-9,5
6	Przewodność elektryczna właściwa $\gamma_{25}$	PN-EN 27888:1999	$\mu$ S/cm	429 ± 6	426 ± 6	2500
7	Amonowy jon	Test amoniaku Merck 1.14752	mg/l	po	po	0,50
<i>badania mikrobiologiczne</i>				Wyniki badania	Wyniki badania	
8	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014	jtk/100 ml	0	0	0
9	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	jtk/100 ml	0	0	0

<sup>1</sup> – niepewność wyniku wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku k=2

jtk – jednostki tworzące kolonie

po – poniżej granicy oznaczalności, granica oznaczalności: amonowego jonu - 0,05mg/l

Badania fizyczno - chemiczne wykonano 19.06.2017 r.

Badania mikrobiologiczne wykonano 19-20.06.2017 r.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbek.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbek.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

autoryzuje

Sekcja Badań Biologicznych  
Wody, Gleby  
starszy asystent

mgr inż. Krystyna Tendaj

autoryzuje

Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych  
Wody, Gleby, Powietrza  
starszy asystent

mgr inż. Barbara Wedle

zatwierdza

Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych  
Wody, Gleby, Powietrza  
starszy asystent

mgr inż. Barbara Wedle



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Olsztynie  
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16  
tel. 89 5248302 fax. 89 5248338

Sprawozdanie zawiera wyniki badań akredytowanych i nieakredytowanych  
Wyniki badań spoza zakresu akredytacji AB 451 zawarte w sprawozdaniu oznaczono literą N

Strona 1/liczba stron 2  
Olsztyn, 04.07.2017 r.

Znak sprawy: LBSiŻ-OBW.9051.3.295.2017

### Sprawozdanie LBSiŻ-OBW/1311/2017 z badania próbki wody

1. Badania wykonano na zlecenie: PSSE w Ostródzie, zlec. - nr 50/Os/295/2017 z dnia 19.06.2017 r.
  - 1.1. Cel badania: ocena zgodności z wymaganiami dokumentów w obszarze regulowanym prawnie.
2. Miejsce, data i godzina pobrania próbki zgodnie ze zleceniem: **Stare Jabłonki**, wodociąg publiczny, sieć budynek Nadleśnictwa; woda przeznaczona do spożycia, pobrana dnia 19.06.2017 r. o godz. 9<sup>45</sup>
3. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium 19.06.2017 r. godz. 14<sup>05</sup>
4. Próbkę pobrana wg I-02/PN-ISO 5667-5:2003, I-02/PN-EN ISO 19458:2007 metodami nieakredytowanymi, przez pracownika PSSE w Ostródzie
5. Informacja o stanie próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznaczenie przez klienta				273/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 13.11.2015r. Dz. U. poz.1989
Kod próbki				1311	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania	
<i>badania mikrobiologiczne</i>					
1	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014	jtk/100ml	0	0
2	Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100ml	0	0
3	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	jtk/100ml	0	0
4	<i>Clostridium perfringens</i> (łącznie z przetrwalnikami)	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 13.11.2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. poz. 1989)	jtk/100 ml	0	0
5	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto w 1 ml	bez nieprawidłowych zmian

<sup>1</sup> - niepewność wyniku badania wyrażona jako dolna i górna granica przedziału ufności przy 95% poziomie ufności i współczynniku rozszerzenia k=2  
jtk – jednostki tworzące kolonie

Badania mikrobiologiczne wykonano 19-22.06.2017 r.

autoryzuje

Sekcja Badań Biologicznych  
Wody, Gleby  
starszy asystent

dr Teresa Niewolak

Oznaczenie przez klienta				273/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 13.11.2015 r. Dz.U. poz.1989
kod próbek				1311	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność <sup>1</sup>	
<i>badania fizyczno-chemiczne</i>					
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012, roz.7	mg/ l Pt	5 ± 5	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
2	Mętność	PN-EN ISO 7027:2003, roz.6	NTU	0,69 ± 0,09	
3	Zapach	PN-72 C-04557	-	z0 (brak zapachu)	
4	Smak		-	z0 (brak smaku i posmaku)	
5	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,4 ± 0,1	6,5-9,5
6	Przewodność elektr. właściwa $\gamma_{25}$	PN-EN 27888: 1999	$\mu$ S/cm	426 ± 6	2500
7	Amonowy jon	Test Amoniak Merck 1.14752	mg/l	po	0,50
8	Mangan	PN-92 C 04590 02 N	$\mu$ g/l	po	50
9	Żelazo	PN-ISO 6332:2001	$\mu$ g/l	po	200
10	Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	1,1 ± 0,1	50
11	Azotyny		mg/l	po	0,50
12	Fluorki		mg/l	0,19 ± 0,03	1,5
13	Chlorki		mg/l	7,1 ± 1,1	250
14	Siarczany		mg/l	27 ± 3	250
15	Utlenialność z KMnO <sub>4</sub>		PN-EN ISO 8467:2001	mg/l	2,45 ± 0,58
16	Cyjanki wolne	Test Aquaquant <sup>®</sup> 1.14417 Merck	$\mu$ g/l	nw	50
17	Bor	Test Boru, Merck 1.14839	mg/l	0,043 ± 0,005	1,0
18	Arsen	PN-EN ISO 11969:1999	$\mu$ g/l	po	10
19	Chrom	PN-EN ISO 15586:2005	$\mu$ g/l	po	50
20	Kadm		$\mu$ g/l	po	5
21	Miedź		mg/l	po	2
22	Nikiel		$\mu$ g/l	po	20
23	Ołów		$\mu$ g/l	po	10
24	Sód		PN-ISO 9964-1:1994- Ap1:2009	mg/l	4,83 ± 0,37
25	Rtęć	PB-OBŻ-02 CH ed. 3. 20.06.2016 N	$\mu$ g/l	po	1
26	$\Sigma$ THM (trichlorometan, dichlorobromometan, dibromochlorometan, tribromometan)	PN-EN ISO 15680:2008	$\mu$ g/l	nw	100
27	$\Sigma$ trichloroetenu i tetrachloroetenu (trichloroeten, tetrachloroeten)		$\mu$ g/l	nw	10
28	1,2-dichloroetan		$\mu$ g/l	nw	3,0
29	Tetrachlorometan		$\mu$ g/l	nw	2,0
30	Benzen		$\mu$ g/l	nw	1,0
31	WWA [benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylene, indeno(1,2,3-cd)piren]	PN-EN ISO 17993:2005	$\mu$ g/l	nw	$\Sigma$ 0,10
32	Benzo(a)piren		$\mu$ g/l	nw	0,010
33	Pestycydy chloroorganiczne ( $\alpha$ -HCH, $\gamma$ -HCH, heptachlor, epoksyd heptachloru, aldryna, dieldryna, endryna, pp-DDE, pp-DDD, pp-DDT)	PN-EN ISO 6468:2002	$\mu$ g/l	nw	pestycydy 0,10 $\Sigma$ pestycydów 0,50
34	Pyretroidy (bifentryna, fenpropatryna, $\lambda$ -cyhalotryna, permetryna, izomery cypermetryny, fenwalerat, deltametryna)		$\mu$ g/l	nw	
35	Pestycydy fosforoorganiczne (etoprosfos, diazynon, pirymifos metylowy, malation, paration, mekarbam, metidation, fensulfotion, triazofos, azinofos metylowy)	PB-OAS-09 ed. 6. 9.04.2015	$\mu$ g/l	nw	

<sup>1</sup> - niepewność wyniku wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku k=2

nw – nie wykryto

po – poniżej granicy oznaczalności, granica oznaczalności: amonowego jonu, azotynów – 0,05 mg/l, manganu – 33  $\mu$ g/l, żelaza – 40  $\mu$ g/l, cyjanków wolnych – 2  $\mu$ g/l, arsenu – 1,0  $\mu$ g/l, chromu – 2  $\mu$ g/l, kadmu – 0,25  $\mu$ g/l, miedzi – 0,005 mg/l, niklu – 2,0  $\mu$ g/l, ołowiu – 2,5  $\mu$ g/l, rtęci – 0,3  $\mu$ g/l, trichlorometanu – 7,5  $\mu$ g/l, tribromometanu – 6,25  $\mu$ g/l, dichlorobromometanu – 3,75  $\mu$ g/l, dibromochlorometanu – 6,25  $\mu$ g/l, trichloroetenu i tetrachloroetenu – 1,0  $\mu$ g/l, tetrachlorometanu – 0,5  $\mu$ g/l, 1,2-dichloroetanu – 0,3  $\mu$ g/l, benzenu – 0,25  $\mu$ g/l, pestycydów chloroorganicznych i pyretroidów – 0,02  $\mu$ g/l, pestycydów fosforoorganicznych - 0,04  $\mu$ g/l, benzo(a)pirenu – 0,001  $\mu$ g/l, benzo(b)fluorantenu – 0,001  $\mu$ g/l, benzo(k)fluorantenu – 0,001  $\mu$ g/l, benzo(ghi)perylene – 0,001  $\mu$ g/l, indeno(1,2,3-cd)pirenu – 0,002  $\mu$ g/l

Badania fizyczno – chemiczne wykonano 19.06.-03.07.2017 r.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ  
autoryzuje Fizyko-Chemicznych Wody,  
Gleby, Powietrza

mgr inż. Małgorzata Kacprzyk-Chynczewska

zatwierdza

KIEROWNIK LABORATORIUM  
Badań Środowiskowych i Żywności

mgr inż. Grażyna Boguszewicz



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu  
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



AB 618

Oddział Badania Żywności  
tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: labelblag@gmail.com

Elbląg, dnia 10.07.2017 r.

### Sprawozdanie z badań nr L/OBŻ-9051.2/320w/2017

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostródzie, ul. Kościuszki 2, 14-100 Ostróda.
- Zakres wykonywanych badań zgodny:** ze zleceniem jednorazowym nr 50A/Os/2017 z dnia 19.06.2017 r.
- Obiekt badania:** próbka wody
- Cel badania:** ocena zgodności z wymaganiami dokumentów w obszarze regulowanym prawnie
- Data, godzina pobrania próbek:** 19.06.2017 r., godz. 9<sup>45</sup>, temp. 15,9°C
- Miejsce pobrania próbek:** Wodociąg publiczny Stare Jabłonki, sieć, budynek Nadleśnictwa
- Próbka pobrana przez:** próbkobiorcę PSSE w Ostródzie, p. Królikowską wg I-06/PO-OBŻ-03 (metoda nieakredytowana)
- Oznakowanie próbki przez klienta:** 273/Os
- Stan próbki:** bez zastrzeżeń
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 06.07.2017 r., godz. 10<sup>30</sup>

#### Badania chemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań	Wynik badania ± niepewność <sup>1</sup>	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 13 listopada 2015r (Dz. U. z 2015r. poz.1989)
320w	glin	ETAAS zgodnie PN-EN ISO 15586:2005	<10,0	µg/l	200
	antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBŻ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	<1,0	µg/l	5
	selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	< 1,0	µg/l	10

<sup>1</sup> „<” - poniżej dolnej granicy zakresu akredytacji

<sup>1</sup> Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki

Badania chemiczne wykonano w dniu 07.07.2017 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
3. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.

autoryzował:

Kierownik Laboratorium  
w Elblągu

*mgr Wiktoria Olech*  
mgr Wiktoria Olech

